

<b>Zeitschrift:</b>	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
<b>Herausgeber:</b>	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
<b>Band:</b>	53 (1980)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	ASTT informazioni regionali = AFTT informations régionales = EVU-Regionaljournal

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

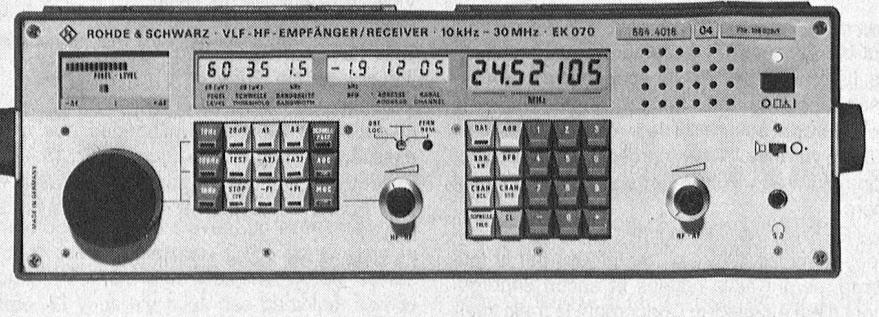
## Neuer Kurzwellenempfänger

Auf der *Communications 80*, die vom 15. bis 18. April in Birmingham stattfindet, stellt Rohde & Schwarz weltweit erstmals seinen neuen **VLF-HF-Empfänger EK 070** vor. Hohe Lichtenempfindlichkeit, gutes Grossignalverhalten, grosser Intermodulationsabstand sowie Fernsteuerbarkeit des vollständigen Betriebszustandes über eine genormte Datenzuschnittsstelle prädestinieren den EK 070 für den Einsatz bei Frequenzen von 10 kHz bis 30 MHz als Kommunikationsempfänger sowie als Überwachungsempfänger in der Funkaufklärung und in KW-Peilsystemen.

Mit der IEC-Version (IEC 625 Bus/IEEE488) des EK 070, die für kleinere Anlagen oder Arbeitsplätze mit Rechnerunterstützung bei kleinen Frequenzen konzipiert ist, können Frequenzbänder automatisch überwacht, ankommende Nachrichten registriert und – abhängig von eingespeisten Funkprognosen und der Tageszeit – die Betriebsfrequenzen gewechselt werden. Die Doppelstromversion (V 28/V10 nach CCITT) dagegen eignet sich z.B. zur Steuerung von abgesetzten Tochterempfängern oder für grössere Funkerfassungssysteme.

Rohde & Schwarz (München)

Empfangsfrequenz, Sendeart, Frequenz des BFO, Regelart und Bandbreite lassen sich leicht an der klar beschrifteten Eingabetastatur einstellen; ein übersichtlich angeordnetes digitales Anzeigefeld gibt den Betriebszustand des Empfängers an. Zusätzlich ist die Empfangsfrequenz über den gesamten Bereich mit einem Drehknopf quasikontinuierlich in 10-, 100- oder 1000-Hz-Schritten verstellbar. Neben sieben zur eingestellten Frequenz symmetrischen Bandbreiten von 150 bis 1200 Hz stehen für den Einseitenbandbetrieb zwei Filter für die beiden Seitenbänder zur Verfügung. Ein netzausfallsicherer Speicher mit 30 Kanälen speichert neben der Empfangsfrequenz die gesamte Empfängereinstellung, die durch Orts-, Fern- oder gemischte Bedienung erfolgen kann. Die Fernsteueradresse ist an der Rückseite des Gerätes einstellbar. Damit sind in Verbindung mit einfachen Tischrechnern vollständige Einstellungen zur genauen und automatischen Erstellung von Belegungsstatistiken im HF-Bereich realisierbar. Eine eingebaute Testeinrichtung, die automatisch den Signalweg zwischen Antenneneingang und Leitungsausgang bei der eingestellten Betriebsart prüft, sowie der Aufbau des Empfängers aus einzelnen Modulen erleichtern die Wartung.



Der neue VLF-HF-Empfänger EK 070 von Rohde & Schwarz lässt sich als hochwertiger Kommunikationsempfänger, als Überwachungsempfänger in der Funkaufklärung und in KW-Peilsystemen einsetzen. (Aufnahme Rohde & Schwarz)

## Drei Grossaufträge aus Ägypten

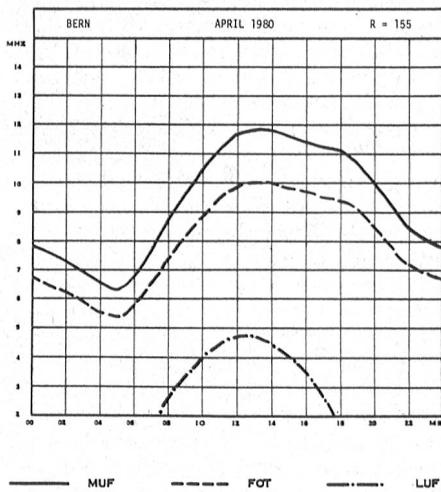
Drei Grossaufträge im Wert von etwa 46 Mio. DM konnte AEG-Telefunken noch gegen Ende des vergangenen Jahres aus Ägypten verbuchen. Den dicksten Brocken bildet ein Anschlussauftrag über 31 Mio. DM zur Erneuerung des Telefonnetzes in den Kairoer Stadtteilen Almaza, Quabba und Giza. Nach zwei Aufträgen über insgesamt mehr als 100 Mio. DM ist dies ein Beweis für die Zufriedenheit der ägyptischen Behörden mit der Arbeit des deutschen Elektronunternehmens. An die ägyptische Staatsbahn liefert der Konzern für etwa 9 Mio. DM im Laufe des nächsten Jahres 112 *Fahrkartengrossdrucker*, die auf Bahnhöfen im Nildelta eingesetzt werden. Nach der Auslieferung der ersten Touristik-Reisezüge im Dezember 1979 erteilte die Ägyptische Staatsbahn einen Auftrag gleichen Umfangs an MBB. Die gesamte elektrische Ausrüstung der komfortablen 30 *Schlafwagen*, 6 *Speisewagen* und 6 *Generatorwagen* im Wert von etwa 6 Mio. DM liefert und montiert AEG-Telefunken.

Elektron AG (Au/ZH)

## Frequenzprognose April 80

BUNDESAMT FÜR UEBERMITTLUNGSTRUPPEN  
SEKTION PLANUNG

# FREQUENZ— PROGNOSSE



### Definition der Werte:

- R Prognostizierte, ausgeglichene Zürcher Sonnenfleckenrelativzahl  
MFU (Maximum Usable Frequency) Medianwert der Standard-MUF nach CCIR  
FOT (Fréquence Optimum de Travail) Günstige Arbeitsfrequenz, 85% des Medianwertes der Standard-MUF, entspricht demjenigen Wert der MUF, der im Monat in 90% der Zeit erreicht oder überschritten wird.  
LUF (Lowest Useful Frequency) Medianwert der tiefsten noch brauchbaren Frequenz für eine effektiv abgestrahlte Sendeleistung von 100 W und eine Empfangsfeldstärke von 10 dB über 1 µV/m

## AFTT Informations Regionales

### Billet de Romandie

1979, à la rédaction romande

Statutairement les rédactions régionales ne sont pas tenues de rédiger un rapport d'activité; parallèlement aux rapports du Comité central, dressons un bilan de cette rubrique.

Dès 78 la rédaction romande avait pris conscience qu'une collaboration était souhaitée à Zurich et que des parutions plus importantes en français ne seraient possibles – pour des raisons de connaissances linguistiques – que grâce à un travail en deçà de la Sarine. Peu à peu la langue de Molière (ou de Ramuz!) a pris place au fil des éditions de 1979, dans les pages rédactionnelles, par des traductions simultanées d'articles (Schaffhouse, cours pré-militaires) ou par des illustrations commentées en deux langues.

Des rencontres lors de CC, ou durant une soi-

rée à mi-chemin des deux rédactions, quelques téléphones, de la bonne volonté, un désir d'intensifier la collaboration, une vision commune de l'avenir de ce magazine ont permis l'apparition d'articles en français dans la partie rédactionnelle; la vitesse de croisière a été atteinte en mars 80.

La présence plus importante de la deuxième langue ne fut possible que grâce aux transmissions par exprès des documents entre les rédactions et l'imprimerie.

Les Romands ont pu lire dans leur langue l'équivalent de 33 pages, soit *plus du 15% de l'édition 79*, donnant une dimension plus fédérale à PIONIER.

Pour 80 les articles sont soit déjà rédigés, soit conçus; les efforts les plus importants se concentrent maintenant sur la matière rédactionnelle 81. Les suggestions sont attendues avec intérêt.

Ce rapport ne saurait se terminer sans des remerciements particulièrement chaleureux aux collaborateurs, traducteurs, rédacteurs oc-

casionnels et amis pour leur disponibilité et leur aide permettant l'obtention d'articles ou des traductions dans des délais parfois courts mais toujours respectés.

RR2

## Les bouches à feu de l'artillerie suisse 1819–1939

Le centre d'histoire et prospective militaires à Lausanne met en souscription un livre «Les bouches à feu de l'artillerie suisse 1819–1939», écrit par le *Lt Col Jean de Montet*, ingénieur-mécanicien, officier d'artillerie.

Constatant qu'aucune étude systématique n'avait été consacrée à ce sujet, il s'est attaché à combler cette lacune. L'ouvrage proposé est le fruit de cinq ans de recherches effectuées notamment avec le Service historique de Bibliothèque militaire fédérale à Berne, du Centre d'Histoire et de Prospective Militaires à Lausanne et du Musée militaire de Morges. La Fondation Général Herzog a accordé son appui à la réalisation de l'ouvrage.

Ce volume de 160 pages, richement illustré (55 photos hors-texte, 15 figures au trait, 5 planches) est préfacé par le Divisionnaire Fritz Wermelinger, Chef d'arme de l'Artillerie. Prix de souscription jusqu'au 30 avril 80: Fr. 19.50 (port en sus); après cette date Fr. 25.– Commande auprès du Centre d'histoire et de prospective militaires, Case postale 188, 1001 Lausanne ●

## Heure d'été

pv. Comme vos quotidiens vous en ont informés en début de ce mois, les sections romandes et tessinoises ainsi que les rédactions régionales de PIONIER ont organisé une grande conférence de presse à l'occasion du lancement de l'initiative:

*Heure d'été en Romandie*, et ce contre la décision du Conseil national de reporter à cet automne l'étude de l'entrée en vigueur de l'heure d'été et afin que les droits des minorités soient respectés après la consultation sur cette question en 1978.

Le texte de l'initiative est le suivant:

*Sur la base des consultations sur l'heure d'été et les résultats obtenus au Tessin et en Romandie les citoyens demandent au Conseil fédéral un décret urgent pour l'introduction immédiate de l'heure d'été dans ces deux régions. Pour l'année 1981 elle laisse la décision aux chambres.*

Il n'est pas dans les habitudes de l'AFTT de s'immiscer dans la politique de son pays. Elle n'aurait rien entrepris si plusieurs associations professionnelles, certains syndicats et de nombreux partis cantonaux ne nous avaient tout d'abord sondés, abordés puis collaboré aux préparatifs de cette conférence de presse si tôt connue la décision du Conseil national à ce sujet, discussion placée à dessein en tête de leur ordre du jour.

On savait aussi les Conseillers fédéraux romands et les hauts fonctionnaires latins à Berne très favorables à cette initiative. Ils se font fort déjà d'expliquer les sens de la démarche à leurs collègues.

### Les raisons

Pendant des années l'heure d'été a gagné peu à peu différents pays, Angleterre, Italie, France

etc; seuls les pays germaniques avaient réservé leur décision (l'Allemagne de l'Ouest ne voulait se couper de la RDA et c'est à l'initiative de celle-ci que le pas a été franchi). «L'Europe de l'heure d'été» était à la veille d'exister permettant, sans perdre un brin de souveraineté, une union de plus et surtout regroupant des blocs et des groupes différents: AELE, CEE, OTAN, neutres, RDA, membre du Pacte. Lors de cette consultation à une forte majorité les Helvètes latins s'étaient prononcés favorablement à cet aménagement horaire. Ils ont été battus comme lors de nombreux scrutins. Ils avaient en face d'eux une minorité de citoyens européens représentant moins d'une ville moyenne européenne qui, pour des raisons aussi agricoles qu'obscures, ont décidé de rester sur une île au milieu de leurs voisins.

Pour la Romandie et le Tessin cette décision touchait à leurs mœurs, mettait en cause leurs relations avec les territoires voisins; ils notaient que leur économie serait ainsi confrontée à de nombreuses difficultés supplémentaires. Ces minorités ne pouvaient par la décision de quelques milliers de votants (qu'on se souvienne des taux de participation à cette consultation) se couper de millions d'Européens de toutes ethnies, de langues de systèmes politiques. Cette situation devenait aussi ridicule qu'inacceptable.

### Réactions

*Les milieux romands et tessinois de l'économie* ont bien accepté le lancement de cette initiative. Ils constatent que leur économie est défavorisée face à celle du Plateau; s'isoler du reste de l'Europe eut rendu leur compétitivité plus difficile vu l'inflation réamorcée et vu les fluctuations du franc suisse enregistrées au début mars.

*Les PTT respirent*: les pointes critiques enregistrées dans les centraux, renforcées par le tourisme, seront ainsi étalées et aucun engorgement n'est à craindre. Concernant le trafic interville à tarif réduit dans la Confédération il sera allongé pour éviter toute bataille juridique pour leur application en fonction de l'une ou autre heure. La situation financière de l'entreprise permet ce cadeau aux utilisateurs.

Aucune inquiétude au DMF malgré tous les formulaires déjà établis, les ordres de marche et ordres du jour mentionneront l'heure GMT d'où aucune contestation possible dans l'interprétation du commandement.

De leur côté aussi les *organisations horlogères* se réjouissent de cette démarche et ont déjà annoncé un renforcement des livraisons aux régions concernées.

*Les organisations d'extrême-gauche* telles que les cellules du «bras gauche de Lénine» et les «jeunesses écarlates» ont par contre réagi violemment et dénoncé « cette mesure lâche et grossière de la clique bourgeoise pour diviser les masses travailleuses» et ajouté que «les poings gauches serrés continueront à se dresser bravement et à l'unisson quelle que soit l'heure affichée sur le poignet.»

### Collecte de signatures

L'heure presse. Il nous faut récolter le maximum de signatures en un minimum de temps. Des formulaires (form. 1.4.80) peuvent être demandés par écrit soit à la Chancellerie fédérale c/o *Welsch Stunde Abteilung, Witzksy-Lütfé, 3000 Berne*, soit à la rédaction régionale. N'envoyez pas encore de dons!

Romands, répondez par votre engagement à cet appel unitaire; il y va de votre emploi et de votre région. ●

## Section La Chaux-de-Fonds

### Assemblée générale

Convoquée le 15 février 1980 au local à 20 h 00 selon la circulaire et à 20 h 15 selon le Pionier, c'est à 20 h 20 que le président ouvre la séance en présence de 9 membres. Comme d'habitude, c'est dans la bonne humeur que se déroule l'assemblée et, au fur et à mesure des rapports, nous apprenons qu'en 1979 nous avons effectué 3 transmissions pour tiers représentant 6 jours de service, que nous avons été représentés à l'assemblée des délégués de Schaffhouse et à la réunion des sections romandes à Lausanne, que le matériel SE 208 et SE 222 est complet et en parfait état, que la caisse se porte bien, et que nous avons perdu 7 membres. Nous sommes tout de même heureux d'en accueillir 4 nouveaux, soit: *Michel Rufer*, actif, et *Jean-Marie Christe, Claude Hutmacher, Yves Lardon*, juniors.

Deux membres fidèles ont reçu l'insigne de vétérans: *René Hirschy et Jean-Claude Voumard*.

Le comité 1980 se présente comme suit:

Président: *Pierre-Yves Aellen*

Vice-président: *Michel Rufer*

Secrétaire: *Jean-Claude Voumard*

Caissier: *Bernard Christin*

Juniors: *Michel Rufer*

Matériel: *Jean-Marc Wildi*

La cotisation 1980 reste inchangée, soit: actifs, passifs, vétérans Fr. 30.–, juniors Fr. 15.–. En dernière minute on apprend que *Jean-Michel Fontana* accepte de s'occuper de la cantine.

La séance est levée à 21 h 10.

### Avis tardif

Ceux qui ne se sont pas inscrits au cours SE 412/227 peuvent encore venir samedi 12 avril à 7 h 30 au local nous accompagner dans la campagne pendant ce week-end. Je rappelle que nous disposons de 3 Pinz équipés des stations mentionnées ci-dessus.

### Demi-surprise

Mercredi soir 5 mars, par une température de -5 °C, après 248 coups de ficelle, le groupe électrogène a refusé de se mettre en marche. Après réflexion (à la bougie), nous en avons déduit qu'en dessous de zéro degré le groupe doit couper avec l'homme ou que nous ne devons pas faire la guerre en hiver. Personnellement je serais pour une troisième solution: supprimer totalement la guerre. Une armée en temps de paix, c'est tellement plus agréable. Ne dit-on pas: «C'est tellement plus beau lorsque c'est inutile»? v

## Section Genevoise

Les activités ont (enfin) repris et le comité a tenu sa première séance le 29 février dernier, comme pour prouver que ce jour rare servait vraiment à quelque chose. Ceci dit, il y a plusieurs petites informations qui concernent l'ensemble de la section.

En premier lieu, il convient de signaler qu'un exercice commun aux sections romandes sera probablement organisé au mois de *septembre*, les 6 et 7 si tout va bien.

Au mois d'août, c'est les fêtes de Genève. Elles se dérouleront les 8, 9 et 10 août. On peut déjà y penser et, pourquoi pas, s'y inscrire auprès du président.

Le comité de la section organisera le 8 juin prochain une *sorite familiale* pour l'ensemble de ses membres. Ce même comité espère qu'il ne sera pas tout seul à participer...

#### Local

*Nous sommes sur une (bonne) piste. Toutefois, il n'y a encore rien de certain. Mais peut-être qu'au moment où ces lignes paraîtront tout sera dit: dans un sens ou dans l'autre.*

#### Langues

Lors du cours de Bülach – cours technique – qui s'est déroulé en janvier, tous les documents étaient traduits en français. Comme quoi il vaut toujours la peine de se «battre» pour obtenir justice. Ailleurs, on n'aime pas toujours les grandes gue... du bout du lac, mais il faut bien constater qu'elles servent quand même à quelque chose...

Ceci étant réaffirmé pour la xième fois, le comité vous dit à bientôt. Ce ne sont pas les occasions qui vont manquer ces prochains mois pour nous rencontrer.

M.A.S.

## ASTT INFORMAZIONI REGIONALI



corso giovani SE-208

## Section de Neuchâtel

### Assemblée générale

Non, je ne vous en parlerai pas, puisque, une fois de plus, le délai de livraison de ma prose tombe quelques jours avant un événement important pour la section. C'est donc dans le prochain numéro que vous lirez ce qui s'y est passé. Si vous n'y avez pas participé, il vous faudra patienter. Voilà!

Je peux tout de même vous dévoiler que l'année qui commence s'annonce bien, que des nouveaux services de transmission sont en vue, que le réseau de base continue tous les mercredis-soir et que je n'ai pas encore été informé, en ma qualité de responsable du réseau de base, des nouvelles règles du jeu que la plupart des sections semblent déjà appliquer. Je savais que notre antenne n'est pas des meilleures, mais je constate que d'autres en ont de très fines. En vue de l'assemblée générale, j'ai fait une petite récapitulation de nos activités sur ce réseau. Croyez-moi, ce n'est pas si mal que je le pensais. Au point de vue des liaisons réalisées, comme pour ce qui est de la participation. Je ne vais pas étaler des chiffres ici, puisque j'en aurai parlé à l'assemblée générale. Mais je veux m'assurer – pour me punir – un dicton bien connu: *les pessimistes ont toujours tort, même quand ils ont raison!* Et PAN dans les gencives!

FPG

## Giovani e SE

Qualcuno mi ha chiesto come mai è possibile avere in un corso tecnico 15-20 partecipanti giovani senza chiedere loro una adesione scritta per poter contare in partenza su un certo numero di partecipanti, per vedere se vale la pena o meno di organizzare un'attività. È molto semplice.

Qui si pone una domanda che viene portata, da tutti i venti, in ogni angolo del mondo. Chi è il giovane?

Dobbiamo rispondere in termini scientifici passando dalla psiche al fisico, dallo spirito alla mente? Quando si è stato giovane, aver fatto il giovane, vissuto con i giovani insegnando, si può semplicemente affermare che il giovane è un essere umano all'inizio della vita che vuole sapere, conoscere, vedere e provare per rendersi felice.

Basta dire loro che si vuol fare qualcosa di nuovo e subito e subito si può constatare, lo rispecchiano i loro occhi, che la cosa riuscirà. Ecco il segreto per cui faccio volontieri corsi con i giovani. Loro sono sempre pronti, si deve solo dire: facciamo!

Penso dire che i corsi organizzati nei mesi di febbraio e marzo vanno a tutto vantaggio dell'ASTT Ticino, creando un «fondo» operatori radio del tutto valido. Con grande piacere posso assicurare che l'amico Edio Gada Barenco si darà da fare, nel futuro, con i giovani.

## C.S.

Come ogni mese, regolarmente, si è riunito il C.S. Con buon ordine vengono discusse le trattande sottoposte da Antonio. La verifica del programma di lavoro con i vari corsi, esercizi e altri interventi, formano il tema principale.

La nostra Sezione si darà da fare in occasione

del rapporto annuale degli Ufficiali delle truppe di trasmissione, Jarap 80 26-27 aprile.

Naturalmente non mancava la trattanda che allude all'esercizio di Iusso, la grande rivista delle truppe di trasmissione, in seno all'ASTT. Già oggi dobbiamo pensare e preparare per organizzare degnamente questo grande avvenimento nell'anno 1982.

## C'era una volta

Il telegrafista di montagna era un signore già nella scuola reclute. Non doveva, come quelli della fanteria, annunciarsi come recluta, bensì come «pioniere». In cambio te ne facevano poi fare di tutti i colori; ma era bello!

Erano in uso le piccole passeggiate nei dintorni di Andermatt. Questa volta, direzione principale, il passo del Gottardo.

Come sempre ci accompagnava, bene attaccata alla schiena, la cadola col sacco completo, coperta, legna da ardere e come guarnizione qualche telefono o altro. Pernottare in tenda.

Così mi hanno assegnato la costruzione di una linea telefonica con cavo doppio. Si parte, sempre con tutto e non mancava mai il lungo bastone di montagna, in direzione passo Sella.

Dopo poco si iniziava la costruzione. Non ci sono alberi in quei paraggi per poter stendere alto, tanto in alto per sfuggire alle forbici dell'istruttore I.Ten E. Honegger.

Cercasi i punti per fissare il cavo là dove l'accessibilità restava riservata solo ai più coraggiosi. Sono riuscito, con un impegno fisico non indifferente, a issare in aria 1200 m di cavo fra un punto di fissaggio e l'altro, rendendo la linea quasi invisibile.

In effetti abbiamo dormito come ghiri in una stalla; la tenda fu eretta solo per ubbidienza e la pattuglia d'emergenza, che avrebbe dovuto intervenire in caso di «interruzione» (forbici) della linea, ha potuto associarsi ai ghiri. baffo

## Section Vaudoise

Le comité vaudois serait heureux de connaître les membres intéressés ou les amis désireux de participer à l'exercice de l'automne 80. Prière de s'inscrire auprès du Président vaudois afin que les discussions inter-sections à Lucerne sur ce sujet puissent être fructueuses. Merci de votre réponse rapide!

Ph.v.

## Sektion Winterthur aufgelöst

sp. Der Präsident der Sektion Winterthur, *Jakob Maurer*, hat mitgeteilt, dass sich die Sektion durch einen Beschluss der Generalversammlung vom 14. Januar 1980 **aufgelöst** hat. Zentralpräsident *Heinrich Dinten* hat sich mit einem Schreiben vom 3. März 1980 an alle ehemaligen Sektionsmitglieder gewandt und ihnen verschiedene Alternativen für den weiteren Verbleib im gesamt-schweizerischen Verband angeboten. Im Vordergrund stehen der Übertritt in eine attraktive Nachbarssektion oder die private Abonnierung des PIONIER.

Mit der Auflösung der Sektion Winterthur haben die Mitglieder ihren konsequenten Schlussstrich unter eine Entwicklung gezogen, welche schon seit Jahren angehalten hat. Der Fall bestätigt die Auffassung, dass Resignation, Vernachlässigung eines regelmässigen Tätigkeitsprogrammes und fehlende Informationstätigkeit über kurz oder lang zum Sterben einer Sektion führen muss. – Zentralpräsident Dinten bedauert in seinem Schreiben diese Entwicklung in Winterthur und hofft auf positive Antworten aus den Reihen der ehemaligen Mitglieder. ●

## Regionalkalender

### Sektion Bern

Freitag, 11. April 1980: Kegeln mit der Sektion Thun.  
Montag, 28. April 1980: Veteranenabend.  
Samstag, 3. Mai 1980: Barackenreinigung.  
Freitag bis Sonntag, 16. bis 18. Mai 1980: Schweiz. Zweitagemarsch 1980. Es werden Funktionäre gesucht. Sehr geeignet für Jungmitglieder.

### Sektion Biel-Bienne

Samstag, 3. Mai 1980: 8. Int. Marathon von Biel. Uem D Funk, Besammlung: Kunsteisbahn Biel

### Sektion Mittelrheintal

Samstag, 12. April 1980: Vortrag über die Übermittlung bei den Fliegern  
Samstag/Sonntag, 31. Mai/1. Juni 1980: Übermittlungsübung mit Kleinrichtstrahl R-902

## Sektion Schaffhausen

Donnerstag, 1. Mai 1980, 9.30 Uhr: Maibummel, Besammlung beim Bushof.  
Mittwoch, 7. Mai 1980, 19.30 Uhr: Besichtigung der städtischen Feuerwehr. Besammlung beim Feuerwehrmagazin.

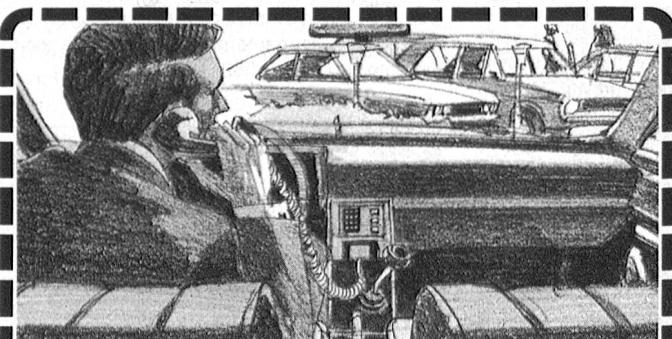
## Sektion Thun

Freitag, 11. April 1980, 19.00 Uhr: Kegelmeisterschaft Bern-Thun im Hotel Sternen, Köniz.  
Mittwoch, 16. April 1980, 19.30 Uhr: Film «Funkstille im Sektor «Adler»»

**Kleininserate** in der Grösse 58 x 33 mm (Breite x Höhe), ausgezeichnet geeignet für Privatanzeigen, kommerzielle langfristige Kundenwerbung sowie als Verbandsunterstützung.

**Preis dieser Anzeige:** **Fr. 29.–**

Senden Sie Ihren Text an:  
Redaktion PIONIER, Industriestrasse 39  
8302 Kloten, Telefon 01 8133085



**Wer von seinem Auto aus jederzeit um die halbe Welt telefonieren kann, ist mit Natel von Autophon unterwegs. Nehmen Sie mit uns Verbindung auf, wir senden Ihnen nähere Informationen.**

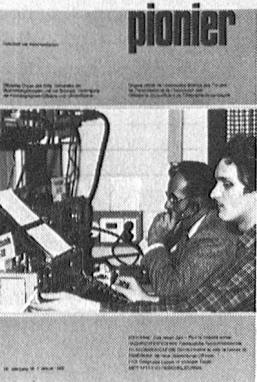
Besuchen Sie uns an der Sicherheit 80 in Zürich vom 1. bis 8. Mai 1980 am Stand Nr. 137

**AUTOPHON**

Autophon-Niederlassungen  
in Zürich 01 2014433, St. Gallen 071 258511, Basel 061 225533,  
Bern 031 426666, Luzern 041 440404  
Téléphonie SA in Lausanne 021 269393, Sion 027 225757,  
Genève 022 424350

Besuchen Sie uns an der CeBIT-West (Halle 1B), OG im CeBIT-West (Halle 1B), OG Stand-Nr. 1102/1202

**pioneer**



PIONIER März 3/80

**PIONIER März 3/80:** u.a.: Das Basiskurzwellenfunknetz des EVU – Städtefunksystem in Zürich – Moderne Sprechfunkgeräte (II) – Auto-Notfunk meldet Unfall und Standort – L'arme électronique – Frequenzprognose – Veranstaltungen 1980 der Übermittlungstruppen – Funkaufklärung im 2. Weltkrieg – Geschichte der 7. Division – Such-Iglus für Alaska – Radiocommunication militaire – EVU/AFTT/ASTT-Regionaljournale

### Privatabonnement

Fr. 25.–/Jahr (Mitglieder Fr. 15.60)

Bitte senden Sie mir eine Probenummer und einen Anmelde-Einzahlungsschein:

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Einsenden an: Redaktion PIONIER, Industriestrasse 39, 8302 Kloten

Mittwoch, 7. Mai 1980, 19.30 Uhr: Film «Schweiz – Kleinstaat mit Chancen».

#### Sektionen Thurgau und Toggenburg

Samstag/Sonntag, 26./27. April 1980: Fachtechnischer Kurs R-902 und Mk 5/4; Sektion Betrieb. Beginn: Samstag 9.00 Uhr, Sonntag 13.00 Uhr.

persönlichen Einsatz beim Ausbau der neu gemieteten Räume im Vereinslokal. Er bestreit diese Arbeit zum grössten Teil in seiner Freizeit.

An die diesjährige Delegiertenversammlung in Luzern werden sich *Daniel Känzig* und *Paul Roth* begeben. Zum Abschluss noch einige Hinweise auf unsere nächsten Anlässe: Am 20. und 27. April die Frühjahrspferderennen in Aarau und am 7. Mai um 20.00 Uhr den Vortrag von H. R. Haller im Funklokal.

-chl-

#### Sektion Uzwil

Dienstag/Mittwoch/Samstag, 29./30. April/3. Mai 1980: Fachtechnischer Kurs SE-412/227

#### Sektion Zug

Freitag/Samstag, 18./19. April 1980: Marsch um den Zugersee MuZ. Besammlung am Freitag um 17.00 Uhr und am Samstag um 10.30 Uhr jeweils im Fussballstadion Herti.

#### Sektion Zürich

Sonntag, 20. April 1980, 7.30 Uhr: Übermittlungsdienst am Zürcher Waffenlauf. Besammlung: Haupteingang Eisbahn Dolder. Mittwoch, 30. April 1980, 19.30 Uhr: Fachtechnischer Kurs: Kartenlehre/Sprechfunkregeln. Weitere Kursdaten: 7./10. Mai Samstag, 3. Mai 1980: Übermittlungsdienst an der SOLA-Staffette St. Gallen-Zürich.

### Sektion Bern

#### Rückblick

Nun ist sie «überstanden», die Exkursion ins Höllloch. Und jeder Teilnehmer ist sicher froh, da wieder ganz herausgekommen zu sein, denn von einer mittelschweren «Radiowandlung», wie es ursprünglich geheißen hat, kann keine Rede sein: da wurde geklettert, gerutscht, geschwitzt, gekrochen, gefroren und geflucht. (Wie man sich später erzählte, sogar auf französisch geflucht!!) Diejenigen, die nicht dabei waren, haben sicher etwas verpasst: und diejenigen, die dabei waren, bringt man, wenigstens einzelne, da nicht so schnell wieder hinein. Der nachfolgende Bericht stammt von Peter Steiner, und die verwendete Überschrift ist sicher nicht zu hoch gegriffen:

#### In des Teufels Höhle

Am 9. Februar besammelten sich um 15 Uhr 27 unternehmungslustige EVUler und EVulerinnen (!) der Sektion Bern zu einer Hölllochtour mit Peter Suter als bewährtem Führer. Nach einer kurzweiligen Carfahrt durch die frühlingsschöne Landschaft trafen wir um 18.30 Uhr in Muotathal im Biwak 0 ein. Jeder Teilnehmer kann sich sicher noch an die vielen, vielen Schnitzel erinnern. Bald würden wir schon mit unserer «Expedition» beginnen, doch zuvor kam der grosse Tenüwechsel. Mit mehr oder weniger Geschick wurde versucht, die Taschenlampen zu montieren, da klappte es am Gurt, dort baumelte sie um den Hals oder dann ganz oben auf dem Helm. Sogar Karbidlampen würden brennen, aber wer vergisst das Wasser? Wer? (!)

Nun bewegte sich die «Karawane» durch die dunkle Nacht Richtung Höllloch. Jetzt wird's aber spannend und ernst, denn schon bald war der ausgebaute, bequeme Höhlenteil zu Ende. Und bereits übten wir uns mit Rutschversuchen auf dem glitschigen Höhlenboden. Mutig versuchte jeder vorwärts zu kommen. Wer stürzte, war bestrebt, dem Vordermann sofort wieder zu folgen. Glücklich war jeder, der irgendeinen Haken oder ein schmutziges Stück Seil fand, um sich wieder in die Höhe zu ziehen. Sogar eine Leiter mit 114 Sprossen musste erklettert werden, und weil rundherum totale Finsternis herrschte, wurde bei der Überwindung dieser Höhendifferenz auch niemandem schwindlig. – Aufgeben? Nein, es gab nur eines: vorwärts, vorwärts. Stehen bleiben, das heißt frieren und an Schlaf denken. Hier heißt es voll aufpassen, sonst folgt unweigerlich ein Sturz ins kalte Nass. Flinkheit und Geschicklichkeit wurden belohnt durch weniger Stürze und weniger Nässe.

Nach etwa 4 Stunden harter Arbeit wurde der «Grosse Saal» erreicht, welcher sich in einer Entfernung von ca. 2 km vom Eingang befindet.

Jeder mummelte sich nun rasch in warme Kleider, um sich möglichst gut vor der Kälte zu schützen. (Man muss wissen, die Höhlentemperatur beträgt im Sommer und Winter konstant +5 °C.) Die mitgebrachte Verpflegung wurde nun sehr geschätzt. Und gleich ging es weiter: Ein Teil der Gruppe kletterte, rutschte und kroch weiter zu einem prächtig plätschernden Wasserfall, dessen Wasser im Höhlengrund versickert. Ein herrliches Bild inmitten dieses weit verzweigten Höhlensystems! Tropfsteine findet man im Höllloch nur vereinzelt, weil sich das Gestein dazu nicht eignet. Große Augen gab es, als inmitten dieser Unterwelt Lebewesen gefunden wurden. An bestimmten Stellen in den Erdschichten hausen nämlich kleine Würmer. – Nach etwa Fünfviertelstunden Extratour kehrte die Gruppe wieder in den «Grossen Saal» zurück, wo die andern frierend und schlotternd warteten. Bald wurde, müde wie wir waren, auf der gleichen Route die Rückkehr angetreten. Etwa um 6 Uhr in der Frühe waren alle froh, unversehrt den Höhlenausgang wieder gefunden zu haben. Der versprochene und verdiente Zmorge erwärmte die abgekühlten Geister, und man freute sich auf die bevorstehende Heimreise in der Gewissheit, ein richtiges Abenteuer gut überstanden zu haben.

#### Ausblick

- *Kegeln* mit der Sektion Thun: Freitag, 11. April 1980. Einladung folgt.
- *Veteranenabend*: Montag, 28. April 1980. Einladung folgt.
- *Basisnetz* (SE-222): Jeden Mittwochabend ab 19.30 Uhr, Baracke. (Nur noch Fernschreibbetrieb)
- *Barackenreinigung*: Unser Lokal hat es wieder einmal nötig, überholt zu werden. Vorgeschlagenes Datum: Samstag, 3. Mai 1980. Wer meldet sich?
- *Schweiz. Zwei-Tage-Marsch 1980*, 16./18. Mai: Es werden Funktionäre gesucht. Sehr geeignet für Jungmitglieder.

#### Schiess-Sektion

1. Übung, Sa, 12. April, 13.30–17.30 Uhr. Oblig. und Freiw.
2. Übung, Sa, 10. Mai, 7.30–12.00 Uhr. Oblig. und Freiw. Vorübung Feldschiessen 300 m.

Und wieder eine erfreuliche Mitteilung: Unser Kollege *Hanspeter Gerber* verählte sich am 22. März mit Fräulein *Edith Bertschinger*. Wir wünschen dem Paar für die Zukunft alles Gute und hoffen, dass für kräftigen EVU-Nachwuchs gesorgt sein wird und es mit einem neuen Leiter für den Zwei-Tage-Marsch ebenfalls keine Probleme gibt.

*Stammtisch*: Jeden Freitagabend, ab 20.30 Uhr, Restaurant Bürgerhaus, Bern. am

### Sektion Biel-Bienne

#### Fachtechnischer Kurs «Sprechfunk»

Zur Auffrischung unserer Sprechfunkkenntnisse veranstalten wir Ende April/Anfang Mai einen entsprechenden Kurs, verteilt auf drei Kurslektionen. Die einzelnen Lektionen finden jeweils an einem Wochentag-Abend statt. Nä-

here Angaben erfolgen Mitte April auf dem Zirkularweg.

#### 8. Internationaler Marathon von Biel

Vom Organisationskomitee haben wir wiederum den Auftrag erhalten, den Übermittlungsdienst zu übernehmen. Als EVU-Verantwortlicher zeichnet unser Präsi *Peter Stähli*; er erwartet rasch möglichst Anmeldungen zu diesem Anlass. Durchführungsdatum ist Samstag, 3. Mai 1980. Besammlung 9.00 Uhr im Restaurant der Kunsteisbahn Biel in Bözingen. Für telefonische Anmeldungen wähle man die Nummer 032 41 14 31.

#### RS-Absolventen

*Stefano Trentini* besucht die Uem RS 61 in Winterthur als Betriebspionier. Vielen Dank für Deinen lustigen Brief, Stefano!

*Ronald Flury* ist «zu Gast» bei der Uem RS 60 im netten Kurort Jassbach.

Wir wünschen beiden Kameraden angenehme Diensttage und viel Ausgang am Abend!

NB: Es ist durchaus möglich, dass sich noch weitere Kameraden in «Grün-80-Internaten» befinden. Falls dies zutreffen sollte, gelten selbstverständlich die obigen Wünsche auch für sie!

#### Kartengrüsse

Aus der marokkanischen Sonne erreichten uns kameradschaftliche Grüsse von *Robert Lüthi*. Er schreibt uns: Hier totale Funkstille zwischen 40 und 110 MHz! Dafür Dauergedul mit Allah und Mohammed auf MW.

Aus der Karibik sandte uns *Roland Ledermann* eine Mitteilung, wonach bei Samba, Limbo und viel anderem Spektakel der Rum nur so in Strömen fliesst. Vielleicht eröffnen wir demnächst eine EVU-Filiale auf Jamaika!

Ebenfalls aus einer wärmeren Gegend sandte unser Präsident *Peter Stähli* beste Feriengrüsse: nämlich aus Brasilien. Hegt auch er EVU-Expansionswünsche?

NB: Die Kartengrüsse aus Jamaika und Brasilien datieren vom November 1979.

#### 100-km-Lauf von Biel

Seit Monaten sind wir mit den Vorbereitungen für die 22. Ausgabe dieser Grossveranstaltung beschäftigt. Bitte reserviert Euch schon heute das Durchführungsdatum: 6. und 7. Juni 1980. Vorarbeiten im grossen Verband ab Samstag, 31. Mai 1980.  
– eb presse –

#### Sektion Mittelrheintal

##### Grosse Übermittlungsübung

Da diese Übung erst nach Redaktionsschluss dieser PIONIER-Nummer zur Durchführung gelangte, seien jetzt nur einige Angaben im Telegrammstil gemacht, die zu jenem Zeitpunkt bereits bekannt waren.

Grosse regionale Übermittlungsübung aus Anlass des Abschlusses der Funkerkurse. – Datum: 15. März 1980 (Samstag). – Zeit: von 8.15 bis etwa 18 Uhr. – Ort: Zivilschutzzanlage Rosenberg, St. Margrethen. – Teilnehmer: Mitglieder der Sektion sowie Jünglinge der Funkerkur-

se und deren Leiter und Lehrer. – *Eingesetzte Mittel:* etliche Fernschreiber Stg-100. – Ziele: Festigung der im Kurs erworbenen Kenntnisse und Sicherheit im Handhaben der Geräte.

##### Anlässe zugunsten Dritter – es tut sich was!

Nachdem die Sektion im verflossenen Jahr keine Anlässe zugunsten Dritter hatte, an denen sie den Übermittlungsdienst übernehmen konnte, sieht es jetzt besser aus damit. Voraussichtlich kann sie diese Aufgabe an der im Mai in Rorschach zur Durchführung gelgenden *Modellbahn-Ausstellung* und im Juni beim Anlass zum *50jährigen Bestehen des Pontonierfahrvereins*, der in Buchs stattfinden wird, übernehmen. *Hansjörg Binder*

#### Sektion St. Gallen/Appenzell

##### Nachtrag zur Berichterstattung vom Februar

Leider sind aus Versehen die eingegangenen schriftlichen Entschuldigungen nicht bekanntgegeben worden. Ich bitte alle Kameraden, dieses Versehen zu entschuldigen.

##### Erfreulich

gestaltete sich die erste Anstrengung im neuen Vereinsjahr. Am Mittwoch, 6. Februar 1980, trafen sich vier Vorstandsmitglieder mit sieben interessierten Damen und Herren zu einem Informationsabend über den EVU. Ziel dieser Veranstaltung war die Werbung neuer Mitglieder, die sich aktiv für unsere Vereinsarbeit einsetzen. Zu unserer besonderen Freude liess es sich der Sektionschef der Stadt St. Gallen, *Alfons Schuppli*, nicht nehmen, persönlich zu erscheinen.

In einer kurzen, prägnanten Einleitung umriss *Rolf Erismann* die Absichten, die wir mit diesem Abend hegten. Im Film «*Die Schweiz – ein Kleinstaat mit Chancen*» wurde mit aller Deutlichkeit aufgezeigt, welchen Stellenwert die ausserdienstliche Tätigkeit im Rahmen der Gesamtverteidigung einnimmt. Auf uns bezogen heisst das: Unsere Anstrengungen erfüllen eine wichtige Aufgabe, auch wenn dies hier und da nicht allzu deutlich zum Ausdruck gelangt.

Die Präsentation unseres Vereinsleben wurde mit Hilfe einiger Dias vorgenommen, die den chronologischen Ablauf eines Sektionsjahres schilderten. Zu jeder der darin aufgeführten Tätigkeiten fanden *Rolf Erismann* und *Jürgen Baur* stets die treffenden Worte.

Das anschliessende Spiel von Fragen und Antworten gab uns dann auch bei grundsätzlichen Problemen recht, um die wir schon seit längerem wissen. So steht immer wieder der «grüne Anstrich» im Vordergrund, der einige hindert, sich dem EVU aktiv zur Verfügung zu stellen. Aber auch die breite Palette der Freizeitmöglichkeiten wird immer wieder ins Feld geführt. Dann werden auch Probleme genannt, die mit dem Vereinsleben im allgemeinen zusammenhängen. Kurzum: Es wird für uns immer schwieriger, konkurrenzfähig zu bleiben. Der Gedanke, selbst etwas für die Sicherheit unseres Staates beizutragen, wird weit verdrängt. Es genügen ja die Anstrengungen unserer Armee. Genügen diese wirklich, wenn diese Gedanken sich auf das Minimale beschränken? Nimmt man aber den zum Ausklang gezeigten Film «*Funkstille im Sektor Adler*» ernst, so ent-

steht für unsere Sektionsarbeit ein ganz neuer Aspekt. Jede Anstrengung erhält so nämlich neues Gewicht. In einer anschliessenden Diskussion mit dem Sektionschef wurden kurz die Möglichkeiten angesprochen, die sich in einer engen Zusammenarbeit mit dieser Amtsstelle ergeben könnten. Einige Gedanken sind schon recht realistisch besprochen worden. Bevor aber zu Taten geschritten werden kann, wird wohl noch einige Vorarbeit zu leisten sein. Die Kommunikation wird also ganz bestimmt anlaufen...

##### Unsere Stimme ist wieder zu hören

Nicht nur im «PIONIER», in der «Agenda», auf Dokumentationen usw., sondern auch im Basisnetz. Jawohl, Sie lesen richtig: Wir senden wieder. Nach der längeren Sendepause werden wir versuchen, das Basisnetz wieder zu betreiben. Sie erinnern sich vielleicht noch an jene Enttäuschung, die wir erlebten, als unsere Antennenanlage gewaltsam demoliert wurde. Die Anzeige, die wir damals der Polizei zuleiteten, blieb bis jetzt ohne erkennbaren Erfolg. Das EVU-Aktenzeichen bleibt weiterhin unbekannt. Unbekannt sollen aber unsere Fähigkeiten auf dem Gebiet Handhabung des SE-222/KFF/LU-68 nicht bleiben. Jeden Mittwoch ab 19.30/20.00 bis ca. 22.00 Uhr hören Sie unsere Stimme, falls Sie sie hören möchten. Die ersten Betriebsabende, die unter der kundigen Leitung von *Fritz Michel* standen, ermutigen uns, im Basisnetz neue Schwerpunkte zu setzen. Dürfen wir auch Sie einmal im Funklokal willkommen heißen?

pg

#### Sektion Schaffhausen

##### Unser KFF läuft und läuft und ...

Ja, es stimmt, wir haben nun wieder alle Geräte aus der Reparatur zurückgehalten. Am 5. März haben wir die Station aufgebaut und in Betrieb genommen. Zum allgemeinen Erstaunen funktionieren jetzt alle Apparate einwandfrei.

Bereits am ersten Sendeabend konnten wir mit vier Sektionen Verbindung aufnehmen und Tg's austauschen.

##### Unsere neue Antenne

hat ihre Feuertaufe auch bestanden. Nicht Eingeweihten sei verraten, dass wir nun endlich auch eine permanente Antenne besitzen. Die Stadt bewilligte uns, beim Areal der Familienhäuser eine Telefonstange zu stellen und die Antenne daran abzuspannen.

Das nächtliche, bei Regenwetter auch schmierig-dreckige Auf- und Abbauen des Dipols fällt nun weg. Im Senderaum wurde umgestellt, es stehen jetzt mehr Arbeitsplätze zur Verfügung.

##### Fachtechnischer Kurs

Im Zeitpunkt dieser Notiz, ist der Kurs «Koordinaten, Signaturen und verschleierte Sprache» noch nicht abgeschlossen. Bereits kann jedoch gesagt werden, dass die Erwartungen erfüllt wurden. Ein dreifaches Hurra gebührt dessen technischen Leiter *Andi*. Auch bei den kniffligsten Fragen verlor er die Nerven nie und gab

mit einer erfrischenden Gelassenheit und Ruhe die nötigen Antworten. Selbst weiblichen Teilnehmern vermochte er die wichtigsten Grundlagen beizubringen. (Anmerkung der RR3: Da «der Berichterstatter» selbst weiblich, wird auf Streichung dieses Passus verzichtet!)

Was schlussendlich in den Köpfen geblieben ist, wird die Felddienstübung «vunüchunü» zeigen.

#### Übung «vunüchunü»

«vunüchunü» oder auf Schaffhauserdeutsch *vu nüt chunt nüt*, gilt selbstverständlich nicht nur für diese Felddienstübung. Es sei daran erinnert, dass die Subventionen nach den Leistungen bemessen werden. Unser Kassier will kein immenses Vereinsvermögen sammeln, sondern den Übungs- und Kursteilnehmern ihre Anteile in Form von Nachtessen usw. rückvergüteten.

mak/ki

### Sektion Solothurn

#### Gut besuchter Filmabend

Anstelle unseres Stammes führten wir am 7. März den Filmabend durch. 20 Mitglieder nahmen die Gelegenheit wahr, sich von der harten Arbeit und Ausbildung russischer Fallschirmgrenadiere überzeugen zu lassen. Der Streifen zeigte einige Szenen aus dem täglichen Training und imposante Massen-Absprünge getreu dem Motto «vom Himmel auf die Erde und in den Kampf». Dieser Film bildete einen guten Übergang zum zweiten Film, welcher die Gegensätze in Friedens- wie auch in Kriegszeiten darstellte. Wir erhielten Einblick in die Gedanken und das Leben von zwei jungen Menschen vor und während eines Krieges. Die Erzählungen eines Flüchtlings liessen zudem die Hoffnung aufkommen, dass solch gespielte Szenen niemals Wirklichkeit werden mögen. Der anschliessende Kurzfilm vermochte die nachdenklichen Gemüter wieder etwas zu erheitern. Was einem Nicht-Autofahrer alles passieren kann, wenn er ungewollt sogar hinter dem Steuer eines Rennwagens landet, zeigten die Abenteuer zweier Komiker.

Ein technisch sehr interessanter Film über die Forschung und Entwicklung von vollisolierten, elektrischen Geräten bildete den Abschluss dieser Vorführungen.

Ich danke Heinz Büttiker in der Funktion als Operateur und der Firma Scintilla für die zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten nochmals bestens.

Leider hatten einige Mitglieder Schwierigkeiten, das entsprechende Gebäude zu finden. Ich werde mich bemühen, bei anderen Anlässen für genauere Bezeichnungen zu sorgen. Bei all jenen Kameraden, die den Filmabend dadurch verpasst haben, möchte ich mich entschuldigen.

#### Basisnetz

Unsere SE-222-Station ist wieder betriebsbereit und wartet nun auf Kameraden, die sie bedienen. Jeden Mittwochabend ab 19.30 Uhr im Sendelokal.

#### Zum nächsten Stamm

treffen wir uns am 11. April im Sendelokal. ks

### Sektion Thun

#### Hauptverlesen oder Hauptversammlung

Am Schluss eines Tages führt der Kompaniekommmandant ein Hauptverlesen durch, um einerseits Bilanz über das Tagwerk zu ziehen und andererseits mit der retabilierten Truppe Ausschau auf den kommenden Tag zu halten. Was hat denn ein Hauptverlesen mit einer Hauptversammlung zu tun? wird man sich fragen. Ich möchte Euch freundlich einladen, selbständig einen Vergleich zu ziehen.

Unsere Hauptversammlung fand am Freitag, den 29. Januar im Restaurant Allmendhof Thun statt. Dem Präsidenten *Ulrich Flühmann* ging es nicht darum, nur über ein Tagwerk zu sprechen und die Geschäfte des kommenden Tages zu beleuchten, sondern das Spektrum eines vergangenen und eines neubegonnenen Jahres genauer zu betrachten. Mit Genugtuung sehen wir im *Jahresbericht* die Aufstellung der Anlässe zugunsten Dritter, der fachtechnischen Kurse und Felddienstübungen. Reger Betrieb herrschte in der Funkbude, und im Basisnetz brachten es die unentwegten Wettkämpfer zu einem respektablen Erfolg. Wie ich gehört habe, – ich will aber nicht vore greifen – steht die Sektion Thun an der Spitze der Rangliste.

Nach dem *Bericht des Kassiers* rollten auch die Münzen. Eine sauber präsentierte *Jahresrechnung* zeigt, dass wir nicht schlecht bei Kasse sind. Besonders erfreulich ist, dass wir gemäss Beschluss der Hauptversammlung die *Mitgliederbeiträge* für das neue Geschäftsjahr beibehalten. Der Kassier wird nächstens um die Einzahlung der Beiträge für 1980 bitten.

Der *Mutationsführer* meldete den aktuellen Bestand und ist über den flotten Zuwachs von Jungmitgliedern erfreut.

Leider wurde unser Kamerad *Paul Diefenhardt* zur grossen Armee abberufen.

Wir erstellen ein *neues Mitgliederverzeichnis*, darum fordert der Mutationsführer alle Mitglieder auf, allfällige Änderungen in der Wohnadresse und in der militärischen Einteilung (inkl. Grad) unverzüglich zu melden – dies im eigenen Interesse.

*Wahlen und Ehrungen* sind spannende Traktanden. Mehrere Kameraden können auf eine 10jährige Mitgliedschaft im EVU zurückblicken. Für fleissige aktive Tätigkeit wurden die Kameraden *Erich Brunner* und *Heinz Uhlmann* ausgezeichnet. *Erwin Grossniklaus* wurde zum *Ehrenmitglied* erkoren. Herzliche Gratulation.

In der Organisation hat sich die personelle Zusammensetzung des Stabes – sprich Vorstand – bewährt. So erfolgte auch die entsprechende *Wiederwahl des Präsidenten* und die *Bestätigung der übrigen Vorstandsmitglieder* durch die Hauptversammlung. Neu ist, dass *Heinrich Grünig* als *Jungmitgliedobmann* und der *Berichterstatter* als *beisitzender Stabsmitarbeiter* in den Vorstand gewählt wurden. Hoffentlich werden wir beide den richtigen Ton finden und die Erwartungen erfüllen können.

Im *Tätigkeitsprogramm 1980* sind verschiedene Anlässe aufgeführt. Für die nähere Zukunft sind es:

- Die Fachausbildung für Jungfunker, jeden Mittwoch ab etwa 19 Uhr in der Funkbude
- Film «Funkstille im Sektor ADLER», Vorführung am 16. April, um 19.30 Uhr
- Film «Schweiz, Kleinstaat mit Chancen», Vorführung am 7. Mai, um 19.30 Uhr
- Kegelmeisterschaft Bern-Thun, am 11. April, um 19 Uhr, im Hotel Sternen Köniz.

Zum Besuch der Ausbildung und der Filmvorführungen in der Funkbude laden wir alle herzlich ein. Zum Kegelwettkampf wünschen wir einen flotten Aufmarsch der alten und jungen Garde.

Zum Zeitpunkt dieser Berichterstattung finden statt, die Felddienstübung «Lenk» am 18. schweiz. Gebirgsskilau und der Übermittlungsdienst zugunsten des Kommandos des militärischen Wintermehrkampfes in Grindelwald.

Schliesslich noch etwas zum Nachdenken – VERBINDUNG UM JEDEN PREIS!

Mit besten Funker- Draht- und Brieftaubengrüßen. DS

### Sektion Thurgau

#### Vordienstliche Morsekurse

Unter der Leitung von Adj Uof *Kurt Kaufmann* führte unsere Sektion erneut Kurse durch, welche sich eines grossen Zuspruchs erfreuten. Die Kurslehrer *Josef Keller* (Wigoltingen) – ein Veteranenmitglied mit Erfahrungen, welche in die Frühzeiten der Sektion zurückreichen – sowie *Kurt Kobel* HB9BWR (Heimenhofen) führten Anfänger und Fortgeschrittene über die Runden. Da die Prüfungen erst gegen Ende März erfolgen, kann über die erzielten Resultate voraussichtlich in der Mai-Nummer berichtet werden.

#### Schnupperkurs

In Anlehnung an die Nachbarsektionen Mittelrheintal sind die Absolventen der Morsekurse auf Samstag, 29. März zu einer Sprechfunkübung eingeladen worden. Dabei werden zwei Ziele verfolgt: es sollen besonders den «Nicht-CB-Funkern» die Handhabung von Sprechfunkgeräten ermöglicht werden, und der Sektion sollen wieder Nachwuchskräfte zur Verfügung stehen. Ob's klappt? Lesen Sie darüber ebenfalls im nächsten PIONIER!

#### Grosse Ereignisse...

werfen ihre Lichtstrahlen voraus; Schatten gibt's ja nur, wenn Licht vorhanden ist, oder? Nun, die grossen Ereignisse, welche da kommen sollen, sie sind im Regionalkalender aufgeführt. Dazu sei lediglich erwähnt, dass sowohl der fachtechnische Kurs als auch besonders die Übermittlungsübung TOMITU, letztere am Wochenende 27./28. September zusammen mit den Sektionen Toggenburg und Mittelrheintal durchgeführt, wirklich wieder allen etwas bieten werden. Über die TOMITU kann jetzt schon soviel verraten werden, dass Sie in Verbindungsunion stattfindet. Außer den Richtstrahl- und Drahtverbindungen wird lediglich auf dem Säntis ein gemeinschaftliches passives Relais als direkter Berührungspunkt der drei Sektionen vorhanden sein. In den drei Übermittlungszentren soll dann der «Betrieb» so durchgeführt werden, wie es eben am fachtechnischen Kurs vom 26./27. April gelehrt und gelernt wird. Die Besammlungspunkte für Samstag, 26. April um 9 und 13 Uhr werden der schriftlichen Einladung zu entnehmen sein. Hoffentlich werden sich auch die Kameraden der Sektion Toggenburg zahlreich bei uns einfinden! Herzlich willkommen im Thurgau!

Jörg Hürlimann

## Sektion Toggenburg

### Basisnetz

Das Basisnetz des EVU-Toggenburg wird Wirklichkeit. Die Funkbude im Schulhaus Unterwasser ist eingerichtet und die Anlagen für den Betrieb bereit. Ab Mitte März werden wir uns nun jeden Mittwochabend in Unterwasser treffen. Wir hoffen wie immer auf eine gute Mitarbeit aller Mitglieder.

### Tätigkeitsprogramm

In diesem Winter hat sich einiges getan. Für verschiedene Veranstalter von sportlichen Anlässen haben wir mit Funk und Draht zum guten Gelingen beigetragen.

Hier nochmals eine Aufstellung der Veranstaltungen:

Girlen-Skirennen, Ebnat-Kappel

BT-Eisenbahner-Skirennen, Unterwasser

OSSV und Chäserrugg-Abfahrt, Unterwasser  
Wintermeisterschaften Mech Div 11, Alt St. Johann

Waffenlauf, Lichtensteig

Schweizerische Naturfreunde und Satus-Ski-meisterschaften, Unterwasser

Allen, die mitgeholfen haben einen herzlichen Dank.

### Mutationen

Wir können zwei neue Aktivmitglieder in unserem Verein willkommen heissen. *Ernst Fruet* und *Jürg Schellenbaum* aus Nesslau. Wir hoffen, dass sie interessante Stunden in unserer Runde verbringen können.

pk

## Sektion Uri

### Loslösung vom UOV Uri ist erfolgt

An der vom *Präsident Heinz Gysin* geleiteten 87. Generalversammlung des Unteroffiziersverein Uri, vom 22. Februar 1980 im Stammlokal Hotel Bahnhof in Altdorf, stand ein wichtiges Geschäft auf der Traktandenliste: Loslösung der EVU-Sektion vom UOV Uri.

Unser *Präsident Alois Brand* begründete an der schlecht besuchten Versammlung (39 Mitglieder) eingehend diese Loslösung. Wir, in der EVU-Sektion zusammengeschlossenen Angehörigen der Uem-Truppen (Funker), hatten seit jeher unser eigenes, spezifisches Programm und waren an der mehr infanteristischen Tätigkeit der Stammsektion wenig interessiert. Von einer Interessengemeinschaft ist nur noch wenig vorhanden, liegt doch die letzte gemeinsame Felddienstübung schon über zehn Jahre zurück. Anderseits belasten unsere Mitglieder nicht nur den Konkurrenzbestand des UOV an Wettkämpfen, sondern auch die Sektionskasse, da für uns ebenfalls Verbandsbeiträge an den Zentralschweizerischen (ZUOV) wie den Schweizerischen UOF-Verband (SUOV) geleistet werden mussten. Bestimmt erinnern sich unsere Mitglieder, dass diese Tatsache bereits an unserer 30. Generalversammlung (1973) anlass zu einer heftigen Diskussion war, ausgelöst durch den Altpresidenten des UOV, A. Huywyler.

Die Trennung erfolgt nun im bestem gegenseitigen Einvernehmen. Der Antrag wurde an unse-

rer ordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1980 einstimmig angenommen. Mit einigen Enthaltungen stimmte denn auch die Generalversammlung des UOV dieser Trennung zu. Damit ist die angestrebte Loslösung von unserer Stammsektion UOV, der wir seit der Gründung am 26. Juni 1943 als Untersektion angehörten, Tatsache geworden.

### Uem-Einsatz an der Kantonale Haldistafette

Bei prächtigem Frühlingswetter fand am Sonntag, 2. März 1980 auf dem Haldi die 16. Urner Kantonale Haldistafette statt. 34 Fünfermannschaften aus dem ganzen Kanton nahmen den beschwerlichen 2,8-km-Parcours in Angriff und standen in der Folge im Mittelpunkt des Geschehens. Wiederum glänzte der Sportclub Haldi durch seine tadellose Organisation. Auch der Übermittlungsdienst mit den SE-208 fiel einmal mehr zur Zufriedenheit aller Beteiligten aus und trug zum Erfolg dieses polysportlichen Wettkampfes bei. Dankeschön allen Funkern!

Tr

## Sektion Uzwil

### Fachtechnischer Kurs SE-412/227

Wie Sie bereits dem Bericht der Hauptversammlung entnehmen konnten, steht ein solcher Kurs auf dem Programm. Der Vorstand hat sich entschlossen, diesen am 29. und 30. April sowie am 3. Mai 1980 durchzuführen. Wir haben nochmals die Sprechfunkgeräte gewählt, wobei für die Wiederholung der Sprechfunkverkehrsregeln eine Übungsgarnitur zur Verfügung steht. An den beiden Daten im April findet der Kurs von 19.30-21.30 Uhr statt. Am darauffolgenden Samstag ist ein grösseres Übungsnetz geplant. Kurz vor Kursbeginn erhalten Sie nochmals eine schriftliche Einladung, Sie sind aber gebeten, die Daten bereits jetzt für den EVU zu reservieren.

Der Vorstand (Hi)

## Sektion Zug

### Basisnetz

Die Sektion Zug ist nicht etwa kontaktfeindlich, nein, der KFF war nach dem sicher strengen WK ziemlich revisionsbedürftig. Wir hoffen, in nächster Zeit wieder mit überholtem Apparat im Netz zu verkehren.

HH

## Sektion Zürich

### Sendelokal

Der Betrieb in unserem Sendelokal läuft jeweils am Mittwochabend ab 19.45 Uhr auf Hochtouren. Wir haben uns nach den letzten eher mässigen Resultaten im Basisnetzwettbewerb vorgenommen, unsere Anstrengungen zu verstärken, um einen guten Rang zu erreichen. Die anwesenden Vorstandsmitglieder instruieren die Teilnehmer über das Konzept des Wettbewerbes und die neuen Formulare. Wie Sie wissen, befindet sich unser Sendelokal in den Mili-

tärschlössen an der Gessnerallee 8 auf dem Areal der Kaserne Zürich. Dieses Areal wird zeitweise durch Rekruten bewacht. Es ist daher vorteilhaft, den EVU-Ausweis bei sich zu tragen, um sich gegebenenfalls als Zutrittsberechtigter ausweisen zu können. Die Wachtmannschaft ist durch einen Hinweis im Wachtlokal über den EVU informiert.

### Jahresbeitrag

Die Zahlungsfrist läuft gemäss Sektionsreglement Ende April ab. Der Mitgliederausweis erhält ja seine Gültigkeit erst mit dem Poststempel. Für den Fall, dass Sie das Rundschreiben verlegt haben, hier nochmals die Angaben: Beitrag für Aktivmitglieder und Veteranen: Fr. 35.–, für Freimitglieder Fr. 21.– und für Jungmitglieder Fr. 16.–. Wir danken Ihnen für die fristgerechte Erfüllung dieser Pflicht.

### Übermittlungsdienste

Zwei grössere Einsätze stehen uns bevor. Am Sonntag, 20. April, am Zürcher Waffenlauf. Wie immer werden SE-125 eingesetzt. Neu sind dieses Jahr Verbindungen zugunsten der Verkehrsregelung. Da sich am gleichen Tag verschiedene Vorstandsmitglieder, die jeweils mit der Leitung des Einsatzes betraut waren, in Luzern an der Delegiertenversammlung des EVU befinden, wären wir froh um die Teilnahme einiger erfahrener Mitglieder, die mittels der ausführlich vorhandenen Unterlagen solche Aufgaben dieses Jahr übernehmen würden. Melden Sie sich mit dem roten Blatt, das alle Mitglieder erhalten haben, oder durch Einschreiben auf der Teilnehmerliste im Sendelokal. Ausführliche Informationen werden Ihnen rechtzeitig zugestellt. Für Auskünfte steht Walter Brogle (neue Tel. Nr. G: 01/362 32 00) gerne zur Verfügung. Am Samstag, 3. Mai, stehen wir wieder zugunsten der SOLA-Stafette St. Gallen-Zürich im Einsatz. Auch an diesem sehr abwechslungsreichen Einsatz sind noch einige wichtige Posten zu besetzen.

### Fachtechnischer Kurs

Am 30. April, 19.30 Uhr, beginnt im Sendelokal der erste fachtechnische Kurs. Die weiteren Kursdaten sind: 7. und 10. Mai. Wir vermitteln Wissenswertes und für Übermittler Unentbehrliches aus der Kartenlehre und frischen die Sprechfunkregeln auf. Abschliessend werden wir das Gelernte in einer kleinen Übung im Gelände anwenden. Eine Anmeldung für diesen Kurs ist nicht unbedingt notwendig, wir bitten aber um pünktliches Erscheinen. WB

### Vorschau

Der nächste PIONIER Nr. 5/80 erscheint am Dienstag, 6. Mai 1980, und enthält in Abweichung des Redaktionsprogrammes u.a. folgende Beiträge:

- MILITÄRISCHE NACHRICHTENTECHNIK: Neuer professioneller Kurzwellenempfänger
- TELECOMMUNICATION CIVILE: Radio Vatican

Redaktions- und Inseratenschluss sind auf den 10. April 1980 festgesetzt.